

Стаття. Міжнародне фахове видання.

Косенко Ю.Г. Использование информационно-коммуникативных технологий в процессе изучения украинского как иностранного (на примере компьютерных игр). / Ю.Г. Косенко // Научные дискуссии. – Воронеж, 2016. – С. 18– 22.

УДК 811.161.2'243:378.147

Использование информационно-коммуникативных технологий в процессе изучения украинского как иностранного (на примере компьютерных игр)

Косенко Ю. Г.¹

Украина, Сумский национальный аграрный университет

Анотація: У статті розкриваються та аналізуються основні аспекти використання інформаційно-комунікативних технологій під час вивчення української мови як іноземної на прикладі комп'ютерних ігор.

Аннотация: В статье раскрываются и анализируются основные аспекты использования информационно-коммуникативных технологий при изучении украинского языка как иностранного на примере компьютерных игр.

Abstract: The article reveals and analyzes the main aspects of using the information and communication technologies in the study of the Ukrainian language as a foreign language using the example of computer games.

Ключові слова 3): інформаційно-комунікативні технології, інокомунікант, інтернет-ресурс.

Ключевые слова: 3) информационно-коммуникативные технологии, инокоммуникант, интернет-ресурс.

Keywords (3): Information and communication technologies, inocommunicant, Internet resource.

XXI век – это век информационных технологий. С помощью новых компьютерных технологий новое поколение научилось быстро и легко получать нужную информацию. Впервые человек имеет

доступ к миллионам терабайтов знаний. Жизнь не стоит на месте, каждый день всё меняется и усовершенствуется. Это происходит и в сфере образования. Необходимость привлечения в учебный процесс информационно-коммуникативных технологий (ИКТ) вовсе не исключает традиционные методы обучения, а гармонично сочетается с ними.

Современность требует новых подходов к учебному процессу, новых методов, форм подачи учебной информации. Новые подходы нужны и в преподавании украинского как иностранного.

Одним из таких подходов является использование ИКТ во время учебного процесса. На сегодня исследования ИКТ находится в центре научных поисков современных отечественных исследователей (Т. Кудина, А. Ризниченко, А. Троян-Степанюк).

Цель статьи – раскрыть возможности информационно-коммуникативных технологий в процессе изучения украинского языка иностранными студентами.

В наше время наблюдается рост интереса к процессу творчества. С помощью компьютерных технологий учебный процесс повышает качество обучения иностранных студентов, а также со стороны преподавателя даёт возможность проявлять креативный подход.

«Современные технологии в образовании – это профессионально-ориентированное обучение иностранного языка, проектная работа в обучении, применение информационных и телекоммуникационных технологий, работа с учебными компьютерными программами с иностранных языков (система мультимедиа), дистанционные технологии в обучении иностранных языков, использование интернет-ресурсов, обучение иностранного языка в компьютерной среде (форумы, блоги, электронная почта).

ИКТ – совокупность методов, средств и приёмов, которые используются для подбора, обработки, сохранения, подачи, передачи разнообразных данных и материалов, которые необходимы для повышения эффективности разных видов деятельности» [3, с. 84].

Компьютерные технологии в обучении украинскому языку имеют ряд позитивных черт: быстрая передача, поиск, обработка информации, повышение самостоятельности студента, возможность придать обучению творческий характер.

Компьютерные программы, которые специально разработанные для изучения украинского языка как иностранного, активизируют студентов-иностранцев, делая их главными действующими лицами в

учебном процессе, активно взаимодействуя с другими участниками этого процесса.

Инновационный подход обеспечивает положительную мотивацию получения знаний, активное функционирование интеллектуальных и волевых сфер, способствует развитию творческой личности.

Создание ситуации успеха, благоприятных условий для полноценной деятельности каждого иностранного студента – основная цель, которая положена в основу инновационных технологий обучения.

Компьютерные игры позволяют: формировать и совершенствовать навыки и умения чтения, письменной речи; обновлять словарный запас; формировать стойкую мотивацию изучения украинского языка; развивать самостоятельность студентов.

Во время компьютерной игры студент неоднократно видит написание нового слова и слышит его произношение, что помогает ему быстро запомнить эту лексему. Компьютерная программа разбита на темы, в каждой теме есть разнообразные задания. Для максимально быстрого запоминания новых лексических единиц студенту предлагается сначала ознакомиться со словарём, в котором есть картинка новой лексики и перевод на родной язык студента. После предварительного знакомства с новым словом с помощью компьютерных заданий, которые разработаны в виде игры, происходит проверка памяти иностранных студентов. Инокоммуниканты выполняют ряд заданий на компьютере, таких как: «Выбрать слово», «Найти изображение», «Прослушать и написать», «Объединить слова, прослушать и написать». Неоднократное повторение новых лексем способствует быстрому запоминанию студентами-иностранцами этих слов.

Использование компьютерных игр стимулирует иностранных студентов к дальнейшему самостоятельному изучению языка. С помощью компьютерных технологий в процессе изучения украинского языка, методисты определяют такие дидактические функции: познавательную; развивающую; исследовательскую; коммуникативную.

На современном этапе развития образования мультимедиа позволяет объединять в одной компьютерной программно-технической системе текст, звук, видеоизображение, графическое изображение и анимацию. Каждый из применяемых

информационных компонентов имеет собственные выразительные средства и дидактические возможности, направленные на обеспечение оптимизации процесса обучения на занятиях украинского языка как иностранного. Именно поэтому мультимедийные программы как своеобразное средство обучения могут обеспечить принципиально новое качество: обмен информацией между иностранным студентом и технической системой происходит в диалоговой форме, по нерегламентированному сценарию, каждый раз строится студентом по-новому, по его усмотрению, а сама компьютерная технология обучения органично вписывается в классическую систему, развивает и рационализирует её, обеспечивая новые возможности по организации параллельного обучения и контроля знаний, предоставляет реальную возможность практического внедрения индивидуализированного обучения.

Использование средств ИКТ при обучении украинскому языку как иностранному на разных этапах обучения способствует:

- повышению уровня знаний и познавательной активности инокоммуникантов;
- развитию творческих возможностей и способностей иностранных студентов;
- созданию условий для самообразования инокоммуникантов в интересующих их областях знаний на иностранном языке;
- повышению уровня использования наглядности на занятии;
- приобретению реального опыта межкультурного общения на украинском языке как иностранном;
- развитию умения ориентироваться в современной иноязычной информационной среде.

Компьютерные программы имеют много преимуществ перед традиционными методами обучения. Они позволяют тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях, помогают осознать языковые явления, сформировать лингвистические способности, создать коммуникативные ситуации, автоматизировать языковые и речевые действия, а также обеспечивают реализацию индивидуального подхода и интенсификацию самостоятельной работы учащихся.

Таким образом, использование ИКТ на уроках украинского языка как иностранного способствует повышению мотивации иностранных граждан и активизации их речемыслительной

деятельности, эффективному усвоению учебного материала, формированию целостной системы знаний, позволяет рационально использовать учебное время и увеличить темп работы на занятии без ущерба для усвоения знаний иностранными студентами, вносит элемент новизны, позволяет вывести учащихся на принципиально новый уровень овладения неродным языком.

Библиографический указатель:

1. Зимняя И. А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке / Зимняя И. А. – М.: Просвещение, 1978. – С. 72–75.

2. Ризниченко А. В., Троян А. А. Социальные сети и процесс обучения иностранных граждан русскому языку // Актуальні проблеми навчання іноземних студентів на сучасному етапі: матеріали міжнар. наук.-практ. семінару, м. Суми, 28–29 лютого 2012 р. – Суми: Сумський державний університет, 2012. – С. 72–77.

3. Шуменко О. А., Шипілова І. Ю. Використання сучасних інформаційно-комунікативних технологій під час викладання іноземних мов // Філологічні трактати. – 2013. – Том 5. – № 4. – С. 84–89.

Об авторе:

ⁱ **Косенко Юлия Григорьевна** – Сумский национальный аграрный университет в г. Сумы (Украина).